

21/12/2018/JMO

## **Rámcová zmluva o vytvorení reklamných šotov (umeleckých diel) a licenčná zmluva**

podľa §§ 39 a 40 zákona č. 618/2003 Z.z. autorský zákon

**Autor:** **Milan Kulifaj**  
Miesto podnikania : Trenčianske Mitice Rožnové 317  
IČO: 50492501  
DIČ: 1085946554  
Bankové spojenie: 2644951257/0200

(ďalej len „umelec“)

**Objednávateľ:** **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
Sídlo : Židovská 1, 815 15 Bratislava  
IČO: 30 794 544  
DIČ: 202 179 5358  
IČ DPH: SK20 21 79 53 58  
Zastúpený : Ing. Vladimír Grežo - riaditeľom

(ďalej len „objednávateľ“)

### **Čl. 1 Predmet, účel zmluvy**

1. Touto zmluvou si zmluvné strany rámcovo upravujú podmienky a postupy vytvorenia umeleckých diel – reklamných šotov autorom pre objednávateľa.
2. Predmetom zmluvy je vytvorenie umeleckých diel – reklamných šotov za účelom propagácie MDPOH spočívajúcich v natočení, zostrihu, vypracovaní, upravení a ich odovzdaní vo forme video záznamov (ďalej v texte len „dielo/a“),
3. Umelec vytvára diela osobne na základe objednávky, tejto zmluvy a podľa pokynov zo strany objednávateľa.
4. Umelec sa zaväzuje počas doby trvania tejto zmluvy vytvoriť jednotlivé diela vždy na základe a podľa špecifikácií uvedených v objednávke urobenej mailom a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť mu za to odmenu vo výške dohodnutej v Čl.2 ods.2 tejto zmluvy. Umelec je povinný každé jednotlivé kompletne a odsúhlasené dielo odovzdať najneskôr do 15. dní odo dňa natočenia reklamných šotov.
5. Účelom vytvorenia umeleckého diela je jeho použitie pre propagačné účely MDPOH, ktoré má objednávateľ v nájme.

### **Čl. 2 Odmena za vytvorenie diela a poskytnutie výhradnej licencie**

1. Umelecovi za riadne a včasné vytvorenie všetkých diel (šotov) patrí autorská odmena vo výške spolu 180,00 eur bez DPH (slovom: stoosemdesiat eur), ktorá zahŕňa náklady

umelca, autorskú odmenu ako i odmenu za poskytnutie práva dielo užívať, teda za poskytnutie licencie.

2. Odmena za jednotlivé diela je dohodnutá vo výške 30 Eur.
3. Odmena bude umelcovi vyplácaná vždy do 30 dní od skutočného odovzdania jednotlivých diel a príslušných práv k dielam objednávateľa a po ich predchádzajúcom schválení objednávateľom.

### **Čl. 3**

#### **Licencia, súhlas na použitie diela**

1. Umelec týmto udeľuje objednávateľovi v súlade s § 40 a nasl. Z.č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „Autorský zákon“) licenciu na použitie autorského diela za účelom vymedzeným v Čl. 1 tejto zmluvy. Spôsob použitia diela je nasledovný, objednávateľ môže :
  - vyhotoviť rozmnoženiny diela,
  - verejne rozširovať originál diela, alebo jeho rozmnoženiny predajom, alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
  - verejne rozširovať originál diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
  - spracovať a preložiť dielo,
  - zaradiť dielo do súborného diela,
  - a na verejný prenos diela.
2. Licencia sa udeľuje na územie SR neobmedzene, odo dňa odovzdania diela. Túto licenciu dáva autor objednávateľovi aj voči tretím osobám v rovnakom rozsahu.

### **Čl. 4**

#### **Doba trvania zmluvy, ukončenie zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na do konca divadelnej sezóny 2018 (30.6.2018), záväzok autora bude splnený odovzdaním vytvorených diel.
2. Objednávateľ môže vypovedať zmluvu bez vyplatenia odmeny v prípade, že umelec nie je schopný dodať umelecké dielo riadne a včas.

### **Čl. 5.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvu je možné meniť len formou písomných dodatkov po dohode oboch zmluvných strán. Dodatky sa po podpise oboma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré táto zmluva bližšie neupravuje, sa riadia príslušnými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah zmluvy je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a s jej obsahom súhlasia.

5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

26 JAN. 2018

V Bratislave, dňa .....

PODPÍSAŇE

.....  
Objednávateľ

Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ BKIS

PODPÍSAŇE

.....  
Autor

Milan Kulifaj